تحت رعاية السيد والي ولاية وهران

XIX[ème] JEUX MÉDITERRANÉENS
ORAN 2022 وهران

المحافظة السامية للأمازيغية
ASQAMU UNNIG N TIMMUZTA

اسمي

جامعة وهران 2

5

JUILLET 2022
60 ans d'indépendance

COLLOQUE :

L'ALGERIE :
SOCIETE, NATION ET NOMINATION



Oran, 2 et 3 Juillet 2022

Siège de l'Organisation Nationale des Moudjahidines, Bureau d'Oran.

Nos partenaires

www.hcamazighite.dz

الرقم الأخضر 1066

الجمهورية

Tiddukla Tadelsant NUMIDYA – Wehran
الجمعية الثقافية نوميديا - وهران

تحت رعاية السيد والي ولاية وهران

المحافظة السامية للأمازيغية
ⵜⴰⵙⴷⴰⵡⵉⵜ ⵏ ⵜⵎⵣⵔⵉⵖⵜ
ASQAMU UNNIG N TIMMUZɣA

جامعة وهران 2

CRASC

اسمي

ORAN 2022 وهران

XIX JEUX MÉDITERRANÉENS

COLLOQUE :

L'ALGERIE :
SOCIETE, NATION ET NOMINATION

Oran, 2 et 3 Juillet 2022

Présidents d'honneur du Colloque :

SAYOUD Said, Wali de la Wilaya d'Oran

DEROUAZ Mohamed Abdelaziz, Commissaire des Jeux méditerranéens 2022 d'Oran.

ASSAD Si El Hachemi, Secrétaire Général du HCA.

Président du Comité scientifique :

BALASKA Smain, Professeur et recteur de l'université Oran 2 Mohamed Ben Ahmed .

MANAA Ammar, Professeur et directeur du Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle .

BENRAMDANE Farid, Professeur (Université M'Hamed Bougara - Boumerdès) Directeur de recherche - associé CRASC, Président de la SASO (Société algérienne savante d'onomastique)

Comité scientifique :

AZIRI Boudjemaa (Directeur au HCA), **YERMECHE Ouerdia** (Professeur, Directrice de l'unité de recherche RASYD/CRASC), **DJEBBES Houda** (Maître de conférences, Université de Constantine, CRASC), Lynda Mounsi (Maître de conférences, Université de Bejaïa, CRASC), **MEDJAHED Lila** (Professeur, CRASC), **KESSOUR Assia** (CRASC), **HACHI Idir** (CRASC), **MIHOUBI Nourdine** (CRASC), **CHAKER Kahina** (CRASC), **HADJARI Farid** (ENS- Mostaganem, CRASC), **GHESSIL Riadh** (Maître de conférences, Université M'Hamed Bougara, Boumerdès), **BOUSSIGA Aissa** (Professeur, Université de Bouira)

Comité d'organisation :

AZIRI Boudjemaa, BILEK Cherifa, MOUSSI Mohamed, LÂLAOUI Ahmed, BOUKHNOUFA Tahar, ZAMOUCHE Said, KHOYA Mohamed.



Problématique :

Le présent colloque organisé par le Haut-Commissariat à l'Amazighité (HCA), l'Université d'Oran Ahmed Ben Ahmed, le CRASC (Centre national en anthropologie sociale et culturelle et la SASO (Société algérienne savante d'onomastique) se tiendra à Oran et interrogera, à cette occasion historique de la célébration du 60ème anniversaire de l'indépendance de l'Algérie, les cadres de référence d'identité et d'identification, au travers des instruments de la filiation véhiculés par les systèmes onomastiques algériens (de nomination et de dénomination). Il répondra à la question suivante : qui sommes - nous en tant qu'Algériennes et Algériens ? Qui sommes – nous par rapport aux noms que nous portons (anthroponymes), que portent les lieux (toponymie), les tribus et groupes familiaux (ethnonymie), les espaces sacrés et mystiques (hagionymie), les noms des produits traditionnels et modernes (onomastique commerciale), les noms des personnages littéraires fictifs (onomastique littéraire), les noms des événements historiques, politiques, militaires, les noms d'entreprise, de sites web, de personnes morales (l'onomastique des organisations), etc. ? En même temps, l'on interrogera d'autres domaines de l'onomastique algérienne, dans ce qui constitue la nation algérienne, ses noms et leurs significations, dans deux dynamiques que nous saisirons à la fois dans leur spécificité de permanence et d'invariants structurants (Temps historique) et d'interactions étrangères de variables (Temporalités sociopolitiques et culturels), quand bien même reconnaît-on, ici et là, que ce qui caractérise, de manière générale, le nom propre, c'est bien sa grande stabilité morphologique et sémantique. « Une société dont la filiation est établie depuis la haute antiquité ». Mostefa Lacheraf, in Des noms et des lieux (1999) L'enjeu à analyser n'est pas uniquement d'être soumis à une nomination, personnelle ou personnalisée, individuelle et collective, mais ce que ces dispositions identitaires et identificatoires impliquent dans l'ordre de la filiation et de ses aboutissements dans la généalogie et la reconnaissance ainsi que le sentiment d'appartenir à un même territoire, une même communauté, une même nation. - Que nous renseignent les faits de nomination, dénomination et re-nomination du paysage nominatif et dénominatif local (ethnonymie, toponymie, patronymie) , quand ils se chargent, à travers l'histoire, d'une densité anthropologique et symbolique dépendant, après une résistance culturelle, tantôt violente, tantôt pacifique et finalement sanglante (comme c'est le cas de la colonisation française), d'une vaste entreprise de restructuration identitaire, d'assimilation puis d'intégration à la limite, pour reprendre l'expression de Lacheraf, de « l'impératif biologique de civilisation et de permanence du besoin culturel… » (1978, p. 387) .

- Comment les cadres de référence onomastique en Algérie ont permis et permettent encore d'asseoir, comme dans de nombreuses sociétés humaines, les concepts de nation, adossée à une unité nationale et à sa cohésion sociale, l'intégrité territoriale et sa représentation mentale, les mythes de fondation et leur transmission orale et écrite ? - Comment se décline historiquement et s'énonce linguistiquement l'identité onomastique algérienne ? Plusieurs hypothèses de travail sont à la base de ces usages : - La première : l'existence hypothétique / ou attestée d'invariants culturels et anthropologiques structurants permettant de poser l'Algérie comme Totalité géographique, historique et onomastique; - La deuxième : nous pouvons postuler que si le concept d'« algérianité » est à la fois une centralité et une résultante : d'autres propriétés onomastiques sont recensées, relevant de la notion de composant de l'imaginaire et identité nationale : l'amazighité, l'islamité, l'arabité, sans omettre la proportion, aussi minime soit-elle, des apports étrangers (romain, ottoman, africain…) ainsi que de la présence et l'usage des noms algériens dans des pays méditerranéens (Espagne, Portugal, Italie, Palestine, Egypte…) etc.

- La troisième : si l'onomastique algérienne partage avec son environnement régional (Afrique du nord, Mer Méditerranée, Pays arabes, Afrique) quelques représentations mentales identiques, peut-on considérer l'Algérie ou le Maghreb comme étant une unité anthropologique, perceptible dans les systèmes de dé/nomination et ce, aussi loin que nous remontons dans le temps ?

A ce titre, quelles sont les corrélations existantes entre les noms de population et les noms de lieux et ce, en fonction des couches historiques et des souches linguistiques ?

- Comment la dénomination d'un territoire peut-il rejoindre celui de la population ?
- Quelle est la part des paradigmes nominaux dans la légitimité historique du territoire ?

Un intérêt particulier sera accordé aux résultats de recherche algériennes, depuis au moins une vingtaine d'années, dans les domaines de la science des noms propres, avec cette contribution à interroger le réel, à partir des savoirs constitués et non des raccourcis politiques et/ ou idéologiques. Il s'agit d'apporter des éclairages quant à l'existence d'une identité onomastique typiquement algérienne, articulée autour des positionnements suivants :

- l'importance de la dimension stratégique de la matrice ethnolinguistique, à dominante onomastique (toponymie, ethnonymie, anthroponymie, hagionymie, artistique, politique, mercatique…) dans la pérennité des faits de culture et de société en Algérie ;
- l'ampleur des traumatismes évènementiels : fortes séquences historiques violentes de colonisation / décolonisation / recolonisation des territoires, portées par un sentiment de liberté. « Le peuple algérien est un peuple libre, décidé à le demeurer. Son histoire, plusieurs fois millénaire, est une longue chaîne de luttes qui ont fait toujours de l'Algérie une terre de liberté, de fierté et de dignité » (Constitution algérienne, 2020) ;
- le type de crise du sens et de la re/production du sens, dans le domaine des sciences sociales notamment, lorsque les acteurs sociaux et politiques n'arrivent suffisamment pas à construire (ou reconstruire) l'objet « Algérie », au travers des paradigmes du territoire, du peuplement, du temps et de la nomination ;



- les temporalités politiques et les retours réflexifs sur les concepts opératoires de l'anthropologie coloniale en matière de dénomination et leurs persistances dans les interprétations onomastiques et politiques à l'intérieur et à l'extérieur du pays et ce, à la faveur qu'offrent les facilités des réseaux sociaux.

Axes de réflexion :

- L'algérianité : nation et identité onomastique à travers l'histoire.
- L'onomastique algérienne et ses strates linguistiques.
- L'onomastique algérienne et ses références sémantiques.
- L'onomastique algérienne : un domaine de contacts permanents.
- L'onomastique algérienne pendant la colonisation française.
- L'onomastique : représentations mentales et symbolisme dans le domaine des biens culturels, commerciaux et numériques (littérature, théâtre, cinéma, TV, Facebook, blogs, sites web…).
- L'onomastique algérienne, matrice ethnolinguistique et questions d'oralité.
- L'onomastique et l'éducation nationale.

Les langues du colloque : L'arabe, le tamazight, le français et l'anglais.

Le Mot du Secrétaire Général du Haut Commissariat à l'Amazighité.

Mr. Si El Hachemi ASSAD



Nous sommes heureux de mettre entre vos mains un catalogue spécifique liée à une manifestation scientifique de haute importance inscrite au programme officiel des activités culturelles et scientifiques de la 19ème édition des Jeux méditerranéens (Oran 2022), intitulée : «L'Algérie: Société, Nation et Nomination ».

Nos sincères remerciements à Monsieur Abdelaziz DEROUAZ , d'avoir répondu favorablement à la proposition du Haut Commissariat à l'Amazighité (HCA) , et ce en retenant la proposition d'organiser cette manifestation scientifique,à Oran, les 2 et 3 Juillet 2022, avec un tel contenu ciblant l'Algérianité et ses manifestations culturelles dans ses productions les plus authentiques, à savoir la nomination et dénomination typiquement algérienne des lieux et des groupes humains, des personnes et des croyances, des patrimoines artistiques et des univers virtuels. La présence de la dimension amazighe est inscrite dans les spectacles d'ouverture et de clôture, et ce dans une communion méditerranéenne dans ses dimensions universelles, sportives, culturelleset interculturelles les plus fécondes.

Outre le caractère historique de cette rencontre scientifique et académique à prolongement associatif, unique en son genre, il est important de souligner la pertinence d'accompagner la Société algérienne savante d'onomastique, une organisation à caractère associatif dédiée à l'onomastique (science des noms propres). A ce titre, la création d'une Société savante est la première du genre dans le Monde arabe et la deuxième en Afrique, après celle de l'Afrique du sud.

Ce nouveau-né, désormais partenaire privilégié du Haut Commissariat à l'Amazighité, porte la réalisation d'une ambition, celle d'une première publication de référence réalisée en coédition avec notre institution et la Radio Algérienne,distribuée spécialement à l'occasion des COJM - Oran 2022. Elle ouvre de prometteuses perspectives dédiées à l'étude scientifique des noms propres en Algérie, offrant une meilleure lisibilité de l'histoire sociale et culturelle de notre pays, dans toute la vastitude de son territoire, la diversité de son patrimoine linguistique et ses ancrages identitaires et identificatoires, et cela, aussi loin que nous remontons dans le temps.

Cette collaboration fructueuse, élargie à l'université Oran 2 Mohamed BEN AHMED et le Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle (CRASC) permet de définir et d'affiner davantage les approches scientifiques et les outils méthodologiques œuvrant dans le sens des interactions entre le territoire algérien et son peuplement, l'unité nationaleet sa cohésion sociale. Le tout revisité à la lumière des enjeux géopolitiques et géostratégiques qui ont toujours caractérisé notre pays et notre région adossés, du point géographique et historique, à l'évidence, au bassin méditerranéen dans son ensemble et dont Ouadahran / Wahran / Wihran / Horan / Oran en est l'expression la plus authentique.

Mot du Président de la Société Algérienne Savante d'Onomastique. (SASO)

Pr. Farid BENRAMDANE



L'histoire de la recherche scientifique dans le domaine de l'onomastique (ou étude scientifique des noms propres) retiendra cette date de juillet 2021. C'est à la faveur de la préparation de la célébration du 60ème anniversaire de l'indépendance (1962 - 2022) de l'Algérie, que fut créée et actée officiellement une organisation à caractère associatif dédiée à l'étude de tous les systèmes de nomination et dénomination en Algérie. Elle a été dénommée : Société algérienne savante d'onomastique (SAS0). Le projet a été portée, depuis au moins une dizaine d'années, par des enseignant (e) s - chercheurs algériennes et algériens, issus de disciplines aussi diverses que la linguistique, la géographie, l'histoire, le droit, la littérature, la sociologie, l'archéologie, la didactique, l'informatique… En ce laps de temps, nous avons malheureusement perdu deux membres-fondateurs : Pr. Mohand Akli - Haddadou et Djamel Nehali.

Cette action d'envergure historique, première dans le monde arabe, est l'œuvre aussi de trois institutions nationales : le HCA (Haut Commissariat à l'Amazighité), la Wilaya de Boumerdès et le CRASC (Centre de recherche en anthropologie sociale et culturelle).

Les actes de ce colloque expriment un double sentiment partagé par tous les membres de la communauté scientifique versés dans ce type de recherche. Le premier est celui d'établir de manière régulière des bilans sur l'état de la recherche dans le domaine de l'étude des noms propres : des lieux (toponymie), des personnes (anthroponymie), des tribus et groupes familiaux (ethnonymie), des espaces sacrés et mystiques (hagionymie). Il en est de même des noms des produits traditionnels et modernes (onomastique commerciale), des noms des personnages littéraires et télévisuels fictifs (onomastique artistique), des noms des événements historiques, politiques, militaires, les noms d'entreprise, des sites web, de personnes morales (onomastique des organisations, onomastique numérique), etc. Le deuxième cible la perspective de donner un prolongement organique officiel à la recherche onomastique dans notre pays en mutualisant tous les efforts des chercheurs algériens dans les domaines de la dénomination, dans toutes ses différentes souches linguistiques et catégories sémantiques. La SASO (société algérienne savante d'onomastique) a pour objectifs de regrouper toutes les personnes physiques et/ou personnes morales, mettant en commun et dans un but non lucratif leurs connaissances et leurs moyens pour promouvoir et encourager les activités dans le domaine de l'onomastique. Elle se veut une société visant l'utilité publique au service des citoyens et des institutions de l'Etat algérien en quête de savoirs et de compétences académiques sur les origines, le fonctionnement, l'écriture, la création… des noms propres algériens, en Algérie et hors d'Algérie. C'est dire en même temps l'importance de tous les apports et rapports qu'entretenait et entretient le patrimoine onomastique algérien, dans ses dimensions universelles les plus fécondes, avec les régions limitrophes : Afrique du nord, Pays du Sahel, Pays arabes, Riverains de la Mer Méditerranée…, et ce aussi loin que nous remontons dans le temps.

Le Mot du Directeur du Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle.

Pr Ammar MANAA,



Les revendications identitaires d'un pays ont parfois comme point de départ les pratiques onomastiques locales et nationales. L'Algérie, à l'instar des autres pays dans le monde, ne déroge aucunement à ce principe. Ce premier Congrès sur l'onomastique algérienne est un évènement historique car correspondant aussi à la célébration du 60ème anniversaire de l'indépendance. Mais il serait superflu devant un parterre de spécialistes en la matière de souligner l'importance que revêtent les enjeux identitaires liés aux pratiques onomastiques. L'attribution ou le changement de noms à des citoyens, des espaces territoriaux, des lieux, est fortement connotée avec parfois une dimension axiologique assez prégnante. Mais il ne faut pas perdre de vue qu'il s'agit dans un premier temps de nommer, de désigner, de s'identifier (anthroponymes, ethnonyme), de se situer (toponymes/odonymes) pour signifier, pour dire, se dire. Donner du sens est donc le propre de l'homme qui s'attache à se retrouver dans le 'vivre ensemble' avec l'Autre, le semblable et le différent. L'homme en a fait une science au carrefour de disciplines qui invitent à la transdisciplinarité. La linguistique se mêle ainsi à l'histoire, la géographie à la démographie, la sociologie à l'anthropologie pour repérer dans l'espace et dans le temps, des communautés humaines soucieuses de leurs identités malmenées à travers le temps par des hordes étrangères.

Après 132 ans de vaines tentatives de dépersonnalisation, l'Algérie a besoin de reconsidérer les processus de nomination et de redénomination tels qu'imposés parfois par les forces occupantes. Face à ce rouleau compresseur, des pratiques sociales ont pu maintenir des usages ancestraux dans l'onomastique, la toponymie et l'anthroponymie. Cette résistance a permis au lendemain de l'Indépendance de reprendre en main ce qui linguistiquement a pu être maintenu pour ne pas sombrer dans la déculturation pratiquée par les forces d'occupation après des siècles d'implantation dans ce pays renforçant par là même la mémoire collective, l'enracinement à une terre accueillante et la préservation du patrimoine plus que millénaire de notre pays.

La désignation onomastique algérienne a besoin de retrouver ses sources et ses racines par le biais de la recherche en dialectologie, en communication linguistique, en anthropologie car l'identité culturelle du pays est un débat au quotidien pour réhabiliter la verve populaire omniprésente dans un passé qui n'est pas révolu mais bien vivant dans la différentiation culturelle qui fait de l'Algérie un pays unique. Les processus d'identification culturelle et d'affirmation de l'identité passent par la désignation onomastique (toponymes, anthroponymes) assumée et prise en charge. Faire de la recherche sur les pratiques onomastiques c'est comprendre et transmettre ce qui fait sens au sein d'une communauté comme la nôtre malgré certaines différences dans les pratiques sociolinguistiques locales. Les pratiques onomastiques n'étant pas particulières à l'Algérie, la recherche peut ainsi toucher à l'universel en empruntant la voie du '*connais-toi toi-même et tu connaitras l'Univers et les Hommes*' (Pythagore).

Reconstruction identitaire à travers l'attribution d'odonymes parallèles à Tizi-Ouzou.

TIMEZOUERT Djemaa, Maître assistant.Université M'Hamed Bougara, Boumerdès. Membre fondateur de la SASO .

La toponymie dans la ville de Mascara : changement, nostalgie et références sémantiques.

AZZEDINE Amina, Maitre de conférences.Université Rabah Stambouli, Mascara.

BELARBI Abdelillah Abed, Docteur, Université Rabah Stambouli, Mascara.

• **18h00-18h30 : Débat**

Dimanche 03 juillet 2022 — الأحد 03 جويلية 2022

• **09h00 -10h30 : Séance 4 :**

ONOMASTIQUE ET RE-DENOMINATION

Présidence : **AZIRI Boudjemaa,** Directeur de l'Enseignement et de la Recherche au HCA.

Djouad, noblesse et onomastique : anthropologie de la distinction et histoire des hauts faits.

HACHI Idir, Maître de recherche RASYD/CRASC .

L'histoire de dénomination des Algériens sous les lois de naturalisation.

CHAKER Kahina, chercheur au CRASC d'Oran.

تسمية الاماكن في مدينة البليدة في الفترة الاستعمارية – دراسة تحليلية.

صالحي مليكة، باحثة دائمة في مركز البحث في الانتروبولوجيا الاجتماعية والثقافية بوهران.

أسماء بلديات ساحل مدينة الجزائر، بين التسمية الاستعمارية وإعادة التسمية.

بن جبار بلعيد، باحث دائم في مركز البحث في الانتروبولوجيا الاجتماعية والثقافية بوهران. RASYD/CRASC

إختيار الاسم الشخصي في الجزائر ما بعد الاستقلال. حالة ولاية وهران.

دادوة حضرية نبيلة، باحثة دائمة في مركز البحث في الانتروبولوجيا الاجتماعية والثقافية بوهران.

بومديني بلقاسم، أستاذ كرسي، جامعة رابح سطمبولي، معسكر.

• **10h30-12h00 : Débat**

• **12h00 -13h30 : Séance 5 :**

ONOMASTIQUE ALGERIENNE ET EXPRESSIONS CONTEMPORAINES.

Présidence : **BENRAMDANE Farid,** Professeur des universités, Université M'hamed Bougara, Boumerdès.Directeur de recherche CRASC. Président de la SASO.

Le nom d'entreprise en Algérie : désignateur rigide ou vecteur d'identité.

LARBI Fatima, Maître assistante A. Université Hassiba Ben Bouali,Chlef. Chercheure- associée RASYD/CRASC .Membre fondatrice de la SASO.

Algérianité et virtualité : cas des toponymes algériens dans l'univers numérique des noms des domaines. Entre ancrage historique et ambition économique.

HADJARI Farid, Maître assistante A.ENS Mostaganem .Chercheur associé RASYD/ CRASC.Membre de bureau de la SASO.

Onomastique révolutionnaire de l'Algérie indépendante. Le projet d'un dictionnaire.

MERBOUH Hadjer, Maître de conférences A.Université Belhadj Bouchaib, Ain Temouchent.

BENNEFISSA Nabila, Docteure en Sciences du langage. Université Belhadj Bouchaib, Ain Temouchent.

L'algérianité dans les manuels scolaires de langue française du cycle primaire. Cas des toponymes et des anthroponymes.

BENAISSA Saliha, Maitre-Assistante « A ». ENS de Mostaganem. Membre fondatrice de la SASO.

Le dispositif de normalisation des noms des lieux en Algérie : de la résilience à l'appropriation.

BOUHADJAR Souad, Maître de conférences A. Université Moulay Tahar, Saida.

• **13h30-14h00 : Débat**

• **16h00-17h00 : Séance de cloture**

Résolution et lecture des recommandations.



Programme ⵓⵔⴰⵎ برنامج

Samedi 02 juillet 2022 **السبت 02 جويلية 2022**

- **9h 30 - Ouverture officielle**

MANAA Ammar, Professeur et directeur du Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle.

BALASKA Smain, Professeur et recteur de l'université Oran 2 Mohamed Ben Ahmed,

BENRAMDANE Farid, Professeur, Université M'Hamed Bougara, Boumerdes. Directeur de recherche - associé CRASC, Président de la SASO (Société algérienne savante d'onomastique),

- **ASSAD Si El Hachemi,** Secrétaire Général du Haut Commissariat à l'Amazighité,
- **SAYOUD Saïd,** Wali de la wilaya d'Oran,
- **DEROUAZ Mohamed Abdelaziz,** Commissaire de la 19ème «dition des jeux méditéranéens - Oran 2022.

- **11h00 : Pause café**

- **11h00 -12h00 : Séance 1 :**

L'ONOMASTIQUE ALGERIENNE : ANCRAGES HISTORIQUES ET EVOLUTIONS LINGUISTIQUES

Présidence : **Pr BALASKA Smain,** Professeur et recteur de l'université Oran 2 Mohamed Ben Ahmed.

De l'origine de Wahran et de ses noms de lieux les plus célèbres. De l'antiquité à nos jours.

BENRAMDANE Farid, Professeur des universités, Université M'hamed Bougara, Boumerdès. Directeur de recherche CRASC. Président de la SASO.

Iwzan, ulman, le Bélier orné de l'Atlas et questions d'onomastique amazighe.

AMARA Idir, Professeur des universités.Université d'Alger 2.

Essai de définition de l'identité algérienne par la dénomination anthroponymique.

YERMECHE Ouardia, Professeur des universités. Directrice de RASYD / CRASC. Membre de bureau de la SASO.

- **12h00-12h30 : Débat**

- **12h30 -15h30 : Séance 2 :**

ONOMASTIQUE ET CREATIVITES ARTISTIQUES

Présidence : **MANAA Ammar,** Professeur et directeur du Centre de Recherche en Anthropologie Sociale et Culturelle.

Algérianité, créativité onomastique dans la fiction télévisuelle et littéraire algérienne.

MEDJAHED Lila, Professeur des universités, Université M'hamed Bougara, Boumerdès. Directrice de recherche CRASC.Membre fondatrice de la SASO.

L'algérianité entre identité et altérité : cas des personnages Bouzid et Zina de Slim.

GHESSIL Ryad, Maître de conférences.Université M'hamed Bougara, Boumerdès. Membre du bureau de la SASO.

الهُوية الأونوماستيكية للمطبخ القسنطيني: أنثروبولوجيا الانتماء.

جباس هدى، دكتورة كلية العلوم الإنسانية والعلوم الاجتماعية، جامعة عبد الحميد مهري - قسنطينة 2.

Les plats traditionnels aux noms insolites : approche sémantico-rhétorique.

MOUNSI Lynda, Maître de conférences. Université Abderahmane Mira, Bejaia. Cheffe de projet RASYD/CRASC.Membre de bureau de la SASO.

GASTI Salim, Docteur en littérature arabe. Chercheur-associé RASYD/CRASC.

Approche socio-cognitive et historicité du sens des noms propres dans : « Les pas du destin » de SEBAA Rabeh.

BOUDEMAGH Nour el Houda, Doctorante en Sciences des Textes Littéraires.ENS Bouzareah, Alger. Laboratoire LISODIP.

- **15h30-16h00 : Débat**

- **16h00 -18h00 : Séance 3 :**

ONOMASTIQUE ET ET DOMAINES TOPONYMIQUES

Présidence : **YERMECHE Ouerdia,** professeur des universités, directrice de RASYD/CRASC, Membre de bureau de la SASO.

La toponymie comme moyen d'investigation dans le domaine berbère.

SLIMANI Hakima, Maître de conférences A.Université Hssiba Ben Bouali, Chlef .

Afran n yismiddnen deg temanɣt n At wartiran (agafa n Sfif).

BOUKHENAF Karim, Doctorant. Université Abderahmane Mira, Bejaia.

Tazrawt deg unnar ɣef tasmidegt deg temnaɣt n yinuyisen (Batna).

BOUREGBA Abla, Doctorante .Université Hadj Lakhdar, Batna2.